

Mittwoch, 23. Oktober 2002

6. Europäische Agentur für die Beurteilung von Arzneimitteln ***I

Bericht: Rosemarie MÜLLER (A5-0330/2002)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA, etc.	Abstimm.	NA/EA – Bemerkungen
Änderungsanträge des zuständigen Ausschusses – Abstimmung en bloc	2-3	Ausschuss		+	
	5-7				
	12				
	15				
	20				
	22				
	26-28				
	30-34				
	36-37				
	39-40				
	43-45				
	47-48				
	50-51				
	59				
	61				
	64				
	66				
	69				
	71-73				
	75-77				
	79				
	82-85				
	87				
	89-90				
	92-93				
	96-97				
	101-108				
110-113					
115					
118					
120					
122-128					
132					
134-135					
Änderungsanträge des zuständigen Ausschusses – gesonderte Abstimmungen	1	Ausschuss	ges.	+	
	4	Ausschuss	getr.		
			1	+	
			2/EA	+	287, 245, 3
	8	Ausschuss	ges.	+	
	10	Ausschuss	ges.	+	
	13	Ausschuss	ges.	+	
	14	Ausschuss	ges.	+	
	17	Ausschuss	ges./EA	-	255, 278, 2
	18	Ausschuss	ges./EA	+	301, 231, 1
	21	Ausschuss	ges.	+	
	23	Ausschuss	ges.	+	
	24	Ausschuss	ges.	+	
	29	Ausschuss	ges.	+	
42	Ausschuss	ges.	+		

Mittwoch, 23. Oktober 2002

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA, etc.	Abstimm.	NA/EA – Bemerkungen
	49	Ausschuss	ges.	+	
	52	Ausschuss	ges.	+	
	53	Ausschuss	ges.	+	
	54	Ausschuss	ges.	+	
	56	Ausschuss	ges.	+	
	57	Ausschuss	ges.	+	
	58	Ausschuss	ges.	+	
	62	Ausschuss	ges.	+	
	63	Ausschuss	ges.	+	
	65	Ausschuss	ges.	+	
	67	Ausschuss	ges./EA	+	336, 206, 4
	68	Ausschuss	ges.	+	
	70	Ausschuss	ges.	+	
	80	Ausschuss	ges.	+	
	81	Ausschuss	ges.	+	
	86	Ausschuss	ges.	+	
	88	Ausschuss	getr.		
1			+		
2			+		
	91	Ausschuss	getr.		
1			+		
2			+		
3			+		
	94	Ausschuss	ges.	+	
	100	Ausschuss	ges.	+	
	109	Ausschuss	ges.	+	
	114	Ausschuss	ges.	+	
	117	Ausschuss	ges.	+	
	119	Ausschuss	ges.	+	
	121	Ausschuss	ges.	+	
	129	Ausschuss	ges./EA	+	305, 236, 7
	130	Ausschuss	ges.	+	
	131	Ausschuss	getr.		
1			+		
2			+		
3/EA			-	210, 332, 4	
	133	Ausschuss	ges.	+	

Mittwoch, 23. Oktober 2002

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA, etc.	Abstimm.	NA/EA – Bemerkungen
Artikel 2 Absatz 2	140	PPE-DE		+	
	19	Ausschuss		↓	
Artikel 3 § 2	139	EDD		-	
Artikel 3 § 3 Einleitung	178	WESTENDORP et al.	EA	-	148, 391, 3
Artikel 6 § 1	164	Verts/ALE	NA	-	275, 290, 9
	25	Ausschuss	getr.		
			1	+	
2/EA	+	283, 269, 1			
Artikel 6 § 3	175	PSE	NA	+	332, 218, 3
Artikel 9, nach § 3	167	Verts/ALE et al.	NA	-	255, 296, 6
nach Artikel 10	153	Verts/ALE	NA	+	547, 8, 2
	169	PSE	NA	↓	
	35	Ausschuss	NA	↓	
Artikel 12 § 3	38	Ausschuss		+	
	174	PSE		+	
Artikel 13 § 1	165	Verts/ALE	NA	+	434, 118, 8
Artikel 13, nach § 3	41 =	Ausschuss		+	
	146 =	PPE-DE			
Artikel 13 § 3	154	Verts/ALE	getr.		
			1	-	
			2	-	
Artikel 13 § 8	138	EDD		-	
	46	Ausschuss		+	
nach Artikel 21	141	PPE-DE		+	
	55	Ausschuss		↓	
Artikel 22 § 3	60	Ausschuss		+	
	148	PSE		+	
Artikel 28	149	ELDR	EA	-	277, 278, 3
nach Artikel 32	155	Verts/ALE		+	
	170	PSE		↓	
	74	Ausschuss		↓	
Artikel 35 § 1	166	Verts/ALE	NA	+	427, 123, 12
Artikel 35, nach § 2	150	ELDR		-	
	78	Ausschuss		+	
Artikel 50 § 1	156	Verts/ALE	EA	-	250, 302, 1
	172	PSE		-	

Mittwoch, 23. Oktober 2002

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA, etc.	Abstimm.	NA/EA – Bemerkungen
Artikel 51 § 2	95	Ausschuss		+	
	157	Verts/ALE	getr./NA		
			1	+	306, 250, 4
			2	-	246, 311, 4
3	-	249, 304, 4			
Artikel 53 § 3	98	Ausschuss	EA	+	302, 249, 1
	142	PPE-DE		↓	
Artikel 53 § 4	99	Ausschuss		+	
	143	PPE-DE		↓	
Artikel 58	144	PPE-DE		-	
	158	Verts/ALE		-	
	116	Ausschuss		+	
Artikel 72	145	PPE-DE	EA	+	313, 244, 4
Artikel 73 § 1	176	PSE		-	
	159	Verts/ALE		-	
Artikel 73 § 3	177	PSE		-	
	160	Verts/ALE		-	
nach Artikel 74	161	Verts/ALE	NA	-	147, 408, 6
	162	Verts/ALE	NA	+	300, 255, 6
Anlage 1 Absatz 3	136	Ausschuss	NA	-	224, 303, 35
	168 entspr.	NISTICÒ et al.	EA	-	156, 358, 34
Anlage 1 Absatz 4	137/rev S =	STURDY et al.	NA	-	251, 299, 9
	171 S=	PSE			
	151 S	ELDR		Z	
	168 entspr.	Nisticò et al.		-	
nach Erwägung 12	147	PSE		+	
nach Erwägung 14	173	PSE	getr.		
			1	+	
	2	-			
9	Ausschuss		↓		
nach Erwägung 17	152	Verts/ALE	EA	+	314, 231, 9
	11	Ausschuss		↓	
nach Erwägung 29	163	Verts/ALE et al.	NA	+	424, 120, 13
Abstimmung: geänderter Vorschlag				+	
Abstimmung: legislative Entschließung				+	

Änderungsantrag 16 betrifft nicht alle Sprachfassungen und wurde daher nicht zur Abstimmung gestellt (siehe Artikel 140 Absatz 1 Buchstabe d GO).

Mittwoch, 23. Oktober 2002

Sonstige

Die ELDR-Fraktion zieht Änderungsantrag 151 zurück.

Anträge auf namentliche Abstimmung

PPE-DE: Änd. 136, 137

PSE: Änd. 175

Verts/ALE: Änd. 35, 136, 137, 153, 157, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 169

Anträge auf gesonderte Abstimmung

PPE-DE: Änd. 10, 23, 42, 49, 53, 54, 56, 57, 58, 62, 63, 65, 68, 81, 86, 94, 100, 109, 133

PSE: Änd. 17, 18, 21, 24, 67, 117, 119, 129

ELDR: Änd. 1, 13, 14, 17, 52, 67, 80, 121, 130

Verts/ALE: Änd. 1, 9, 8, 29, 70, 78, 114, 129

Anträge auf getrennte Abstimmung

PPE-DE

Änd. 4

1. Teil: Text ohne die Worte „des therapeutischen Mehrwerts ... Juni 2000)“

2. Teil: diese Worte

Änd. 91

1. Teil: Text bis „unabhängigen Verwaltung“

2. Teil: Text bis „Packungsbeilagen genehmigt sind“

3. Teil: Rest

PPE-DE, Verts/ALE

Änd. 131

1. Teil: Absätze 1 und 2

2. Teil: Rest, aber ohne die Worte „Regulatorische Informationen über“

3. Teil: diese Worte

PSE

Änd. 173

1. Teil: Text bis „öffentlichen Gesundheit“

2. Teil: Rest

Verts/ALE

Änd. 25

1. Teil: Text ohne das Wort „gegebenenfalls“

2. Teil: dieses Wort

Änd. 88

1. Teil: Text ohne die Worte „jeweils abgestufte“

2. Teil: diese Worte

Änd. 154

1. Teil: Text ohne das Wort „einstimmig“

2. Teil: dieses Wort

Änd. 157

1. Teil: Text bis „andere Arzneimittel erweitert“

2. Teil: Text bis „in den Mitgliedstaaten“

3. Teil: Rest